



## DTX390

NL. WEERSTATION  
EN. WEATHER STATION  
FR. STATION MÉTÉO  
DE. WETTERSTATION

GEBRUIKSAANWIJZING  
USER MANUAL  
MODE D'EMPLOI  
BEDIENUNGSANLEITUNG

## **GEBRUIKSAANWIJZING**

Wij feliciteren u met de aankoop van ons CRESTA digitale weerstation DTX390 en bedanken u voor het in ons merk en onze producten gestelde vertrouwen.

Wij zijn ervan overtuigd dat u met deze aankoop een hoogwaardig kwaliteitsproduct heeft aangeschaft waarvan u van het gebruik gedurende vele jaren plezier zult hebben.

Indien u na het lezen van deze gebruiksaanwijzing toch nog vragen heeft over dit product en het juiste gebruik ervan stuurt u uw vraag dan naar onderstaand emailadres:

[info@cresta.nl](mailto:info@cresta.nl)

Leest u deze gebruiksaanwijzing eerst zorgvuldig door voordat u het product in gebruik neemt, ook wanneer u met het soort product al vertrouwd bent.

Het geeft u bruikbare tips om uw product optimaal te gebruiken. Bewaart u deze gebruiksaanwijzing op een makkelijk te bereiken plaats voor mogelijke toekomstige raadpleging, samen met uw aankoopbon, garantiekaart en verpakking.

## **VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN**

Dit product is uitsluitend bestemd voor gebruik waarvoor het ontworpen is en zoals in deze gebruiksaanwijzing aangegeven. Gebruikt u dit product niet voor andere doeleinden.

Controleer voor gebruik eerst of het product onbeschadigd is. In geval van twijfel neemt u dan contact op met de serviceafdeling via bovenstaand e-mailadres.

Laat het product niet onbeheerd achter en houd het buiten bereik van kinderen.

Indien de batterijen vervangen dienen te worden vervang dan alle batterijen tegelijk voor nieuwe. Mix geen oude en nieuwe batterijen en plaats batterijen van één soort bij voorkeur alkaline batterijen.

## **SPECIFICATIES VAN UW WEERSTATION**

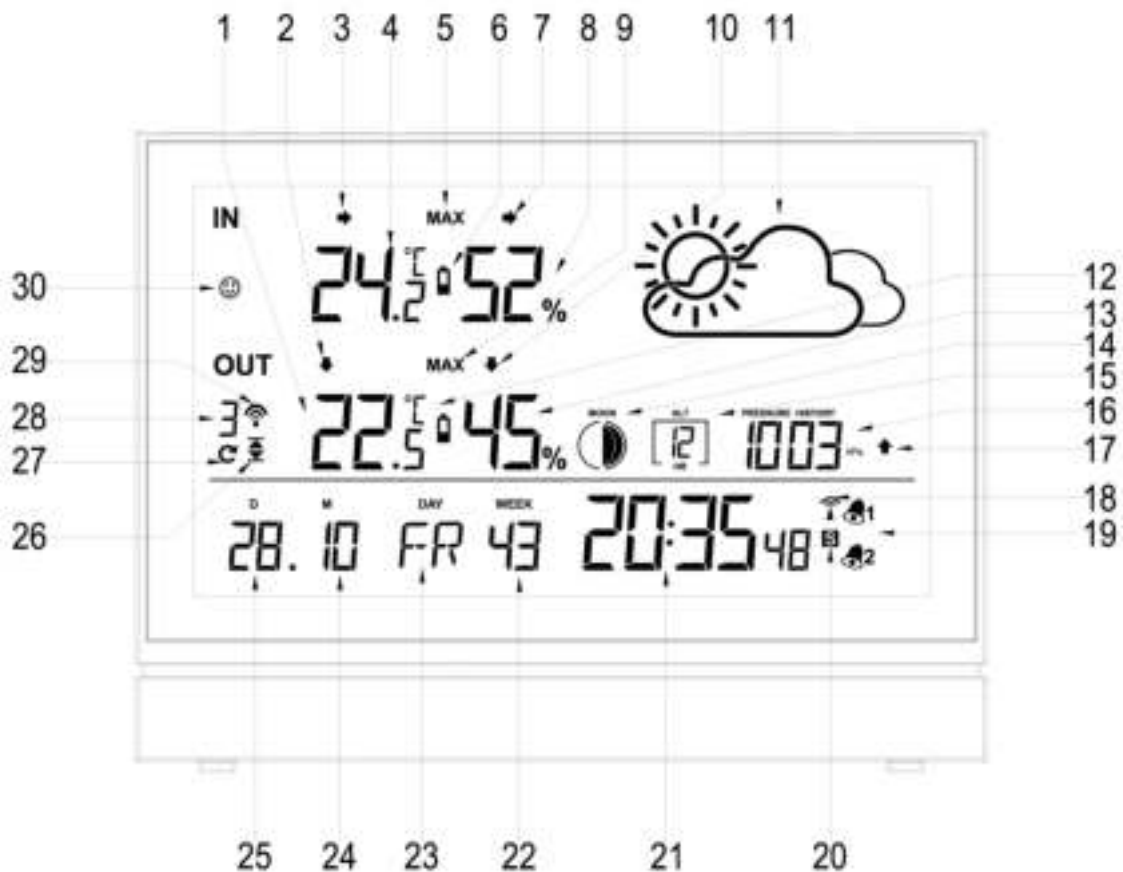
- Uw weerstation is voorzien van 6 bedieningstoetsen voor: **MODE**, **CH**, **ALERT**, **^ · MEM**, **∨ · HISTORY**, **SNOOZE · LIGHT**.
- Zendergestuurde tijd
- Automatische ontvangst van het DCF77 tijdsignaal voor weergave van de juiste tijd
- Automatische instelling van zomer – en wintertijd
- Tijd Weergave in 12 - of 24 uur formaat
- +/- 12 totaal 24 tijdzones instelbaar
- Kalender ingesteld tot 2099
- Weergave van Datum, Maand en dag van de week
- Dag van de week weergave instelbaar in 7 talen – Duits, Engels, Italiaans, Frans, Nederlands, Spaans en Deens
- Weergave van weeknummer
- Tweevoudig alarm met repeteerfunctie – interval 5 minuten

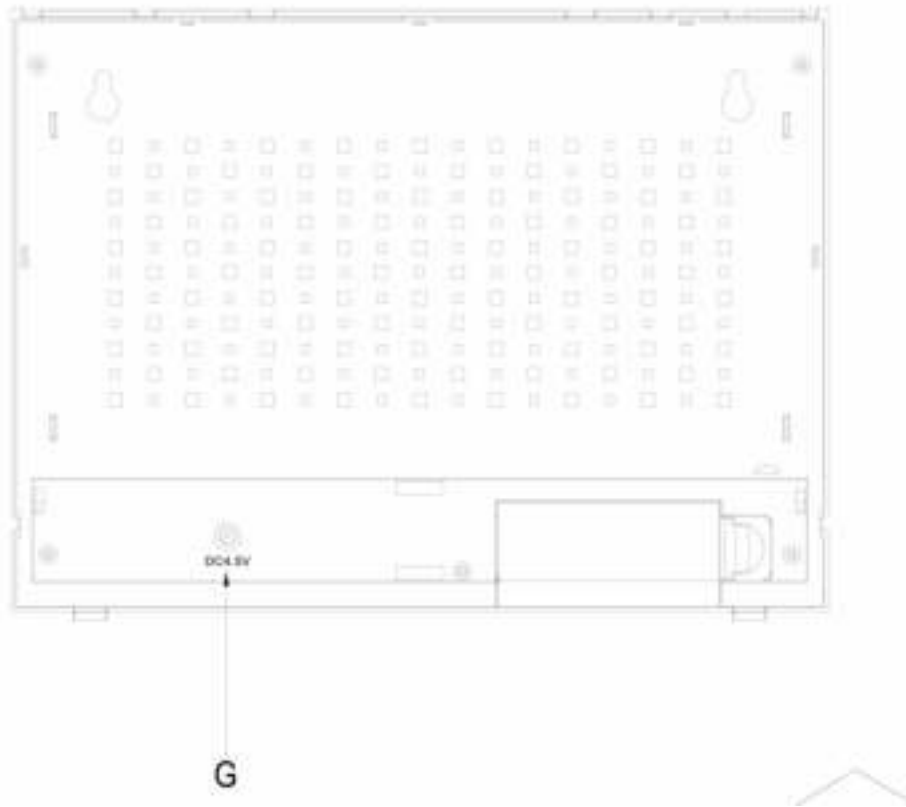
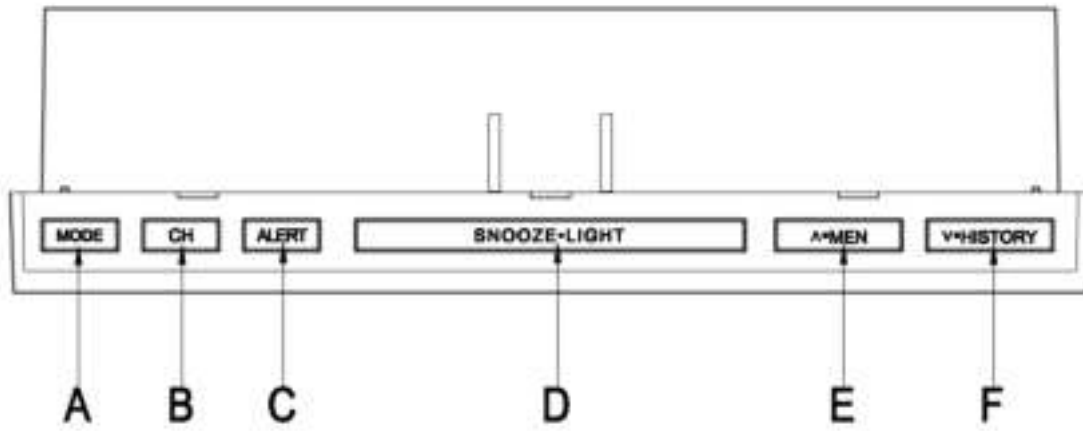
- Weergave weervoorspelling door middel van 5 iconen: zonnig, half bewolkt, bewolkt, regen, storm. U kunt het weericoon handmatig instellen
- Barometer en gegevens van de luchtdrukontwikkeling van de afgelopen 12 uur
- Hoogte instelling voor de berekening van de luchtdruk
- Weergave van de binnen - en buitentemperatuur en luchtvochtigheid met trendindicatie
- Weergave Minimum - en Maximumtemperatuur en luchtvochtigheid
- Temperatuurbereik binnen °C tot +50 °, buiten -20 °C ~ +60 °C
- Temperatuurweergave instelbaar in ° Celsius of ° Fahrenheit
- Temperatuur alarm
- Weergave van de maanstand
- Weergave van lage batterij spanning
- Werking op 3 AAA-batterijen 1,5 V – niet inbegrepen
- Adapter 5.0V - meegeleverd

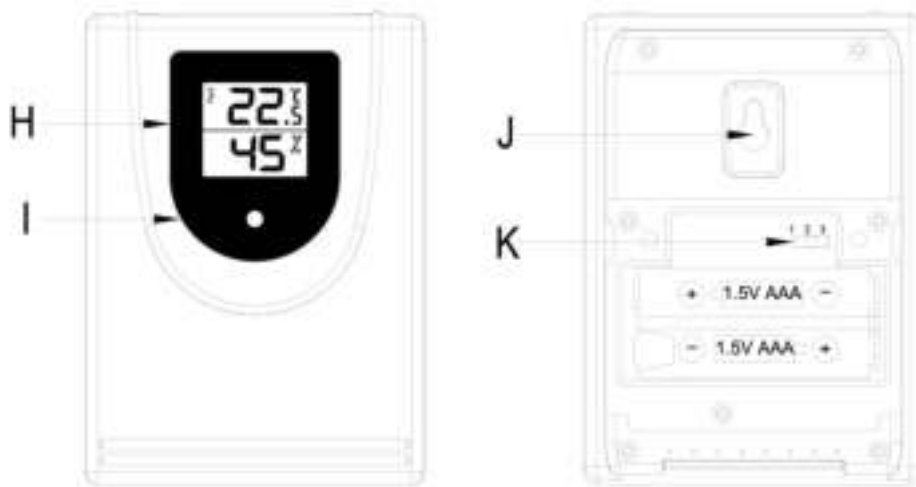
Buitensensor:

- Frequentie 433 MHz
- Werking op 2 AAA-batterijen 1,5 V – niet inbegrepen

## OVERZICHT VAN UW WEERSTATION







## VERKLARING SYMBOLEN BIJ DE TEKENINGEN



1. Buiten temperatuur. 2. Buiten temperatuur trend. 3. Binnen temperatuur trend. 4 Binnen temperatuur. 5. Minimum/Maximum binnen temperatuur. 6. Teken voor lage batterijspanning. 7. Binnen luchtvochtigheid trend. 8. Binnen luchtvochtigheid. 9. Minimum/Maximum buiten temperatuur. 10. Luchtvochtigheid trend buiten. 11. Weervoorspelling. 12 Buiten temperatuur. 13. Luchtvochtigheid buiten. 14. Maanstand. 15. Geschiedenis van de luchtdruk. 16. Luchtdruk. 17. Luchtdruk trend. 18. Symbool voor zendergestuurde tijd. 19. Tweevoudig alarm. 20. Symbool voor zomertijd. 21. Tijd. 22. Week. 23. Dag van de week. 24. Maand. 25. Datum. 26. Temperatuur alarm. 27. Kanaal loop 28. Kanaal. 29. Ontvangstsymbool sensor. 30. Luchtvochtigheid comfort symbool.

**A= MODE   B=KANAAL   C= ALARM   D= ALARM REPETEERFUNCTIE · VERLICHTING**  
**E= ^·MEM   F=∇·GESCHIEDENIS   G= 5,0V OPENING VOOR JACKPLUG VOOR ADAPTER**  
**H= TEMPERATUUR EN LUCHTVOCHTIGHEID   I= LED VERLICHTING   J= OPHANGOOG**  
**K= KANAAL**

## IN GEBRUIKNAME

- Open het batterij vak aan de achterzijde van het basisstation en de buitensensor. Plaats de batterijen in de batterijhouders. Let u erop dat u de batterijen in de juiste poolrichting aanbrengt. De batterijen hebben de back-up functie.
- De hoogte instelling knippert. Gebruik de **“^·MEM “**, **“∇·HISTORY“ knop** om de juiste hoogte van uw positie in te stellen en druk vervolgens op de **“SNOOZE·LIGHT” knop**. Het weerstation is op zeeniveau ingesteld. Indien u op dit niveau woonachtig bent is een aanpassing niet nodig. Het weersymbool knippert. Gebruik de **“^·MEM “**, **“∇·HISTORY“ knop** om het weer te kiezen.
- Het basisstation maakt nu verbinding met de buitensensor. Dit proces duurt meestal een 3-tal minuten. In het display verschijnen de weergave van de

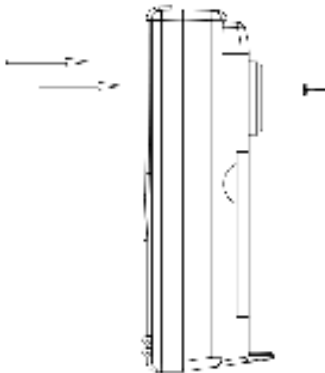
buitentemperatuur en luchtvochtigheid. Mocht de verbinding niet tot stand gekomen zijn drukt u dan de **“CH” knop** langer dan 3 seconden in om opnieuw een verbinding tot stand te brengen.

- De automatische ontvangst van het tijdsignaal start ongeveer 3 minuten na de ontvangst van de buitensensor
- Tijdens de ontvangst van het tijdsignaal knippert het  symbool in het display
- Zodra het tijdsignaal goed ontvangen is blijft het  symbool continue in het display zichtbaar
- Plaats de adapter als onderstaand aangegeven.



## **MONTAGE VAN DE BUITENSOR**

Plaats de buitensensor als onderstaand aangegeven. Bevestig de sensor aan de muur, plaats deze niet los ergens op. Probeer inval van direct zonlicht en regen zo veel mogelijk te voorkomen. Bevestig de sensor bij voorkeur op een beschutte plaats.



## **TIJD HANDMATIG INSTELLEN**

Mocht u onverhoopt door een slechte ontvangst geen tijdsignaal kunnen ontvangen volgt u dan onderstaande stappen om de tijd handmatig in te stellen.

- Druk de **“MODE” knop** in en houd deze gedurende 3 seconden ingedrukt
- De 12/24 uur indicatie knippert. Gebruik de **“▲MEM”** en **“▼HISTORY” knop** om het

- gewenste formaat te selecteren.
- De aanduiding voor de tijdzone gaat nu knipperen. Gebruik de **“▲MEM”** en **“▼HISTORY” knop** om de juiste tijdzone te kiezen. Het ontvangen tijdsignaal is dat van de Midden-Europese tijdzone. Alleen wanneer u zich buiten deze zone bevindt is een aanpassing noodzakelijk. U kunt indien gewenst de tijdzone tot 12 uur vroeger of later aanpassen.
- Druk op de **“MODE” knop** om te bevestigen
- In het display knipperen nu de Datum/Maand aanduiding. Gebruik de **“▲MEM”** en **“▼HISTORY” knop** om de juiste volgorde te kiezen.
- Druk op de **“MODE” knop** om te bevestigen
- Het jaartal knippert nu in het display. Gebruik de **“▲MEM”** en **“▼HISTORY” knop** om het juiste jaartal te kiezen.
- Druk op de **“MODE” knop** om te bevestigen
- In het display knippert nu de Maand aanduiding. Gebruik de **“▲MEM”** en **“▼HISTORY” knop** om de juiste maand te kiezen.
- Druk op de **“MODE” knop** om te bevestigen
- In het display knippert nu de Datum aanduiding. Gebruik de **“▲MEM”** en **“▼HISTORY” knop** om de juiste datum te kiezen.
- Druk op de **“MODE” knop** om te bevestigen
- In het display knippert nu de Uur aanduiding. Gebruik de **“▲MEM”** en **“▼HISTORY” knop** om het juiste uur te kiezen.
- Druk op de **“MODE” knop** om te bevestigen
- In het display knippert nu de Minuten aanduiding. Gebruik de **“▲MEM”** en **“▼HISTORY” knop** om de juiste minuut te kiezen.
- Druk op de **“MODE” knop** om te bevestigen
- In het display knippert nu de taalinstelling voor de Dag van de week. Gebruik de **“▲MEM”** en **“▼HISTORY” knop** om de gewenste taal te kiezen.
- Druk op de **“MODE” knop** om te bevestigen
- In het display knippert de hPa luchtdruk eenheid. Gebruik de **“▲MEM”** en **“▼HISTORY” knop** om tussen hPa of inHG te kiezen.
- Druk op de **“MODE” knop** om te bevestigen
- In het display knippert de temperatuur eenheid °C. Gebruik de **“▲MEM”** en **“▼HISTORY” knop** om tussen °C of °F te kiezen.
- Druk op de **“MODE” knop** om te bevestigen

Let op: Indien u tijdens het instellen gedurende 20 seconden geen van de knoppen bedient gaat het instel display automatisch terug naar het tijddisplay.

- Uitleg bij de tijdzone instelling. U kunt de tijd handmatig veranderen naar de tijdzone van een land met maximale afstand van circa 1.500 kilometer vanaf Frankfurt, waar uw product wel het tijdsignaal kan ontvangen maar waar de actuele tijd anders is dan die van het ontvangen signaal. Bijvoorbeeld: in een bepaald land loopt de tijd 1 uur voor op die van de Duitse tijd. Stel de tijdzone 1 uur vooruit op 01. Het basisstation ontvangt nu nog altijd het zendergestuurde tijdsignaal meer geeft 1 uur later aan.

## **UW DAGELIJKSE ALARM INSTELLEN**

- Druk op de **“MODE” knop** om te wisselen tussen het tijddisplay en het A(larm) 1 display.
- Druk op de **“MODE” knop** en houd deze gedurende 3 seconden ingedrukt. De alarmtijd wordt nu getoond.

- In het display knipperen nu de Uren van de alarmtijd. Gebruik de **“A•MEM”** en **“V•HISTORY” knop** om het juiste uur te kiezen.
- Druk op de **“MODE” knop** om te bevestigen
- In het display knipperen nu de Minuten van de alarmtijd. Gebruik de **“A•MEM”** en **“V•HISTORY” knop** om de juiste minuut te kiezen.
- Druk op de **“MODE” knop** om te bevestigen
- Druk op de **“MODE” knop** om te wisselen tussen het A(alarm) 1display en het A(alarm) 2 display.
- Voor alarm 2 geldt dezelfde instelprocedure als voor Alarm 1 als hierboven beschreven

## **UW DAGELIJKSE ALARM IN – OF UITSCHAKELEN**

- Wanneer de alarmtijd van Alarm 1 in het display wordt getoond druk dan op de **“A•MEM”** en **“V•HISTORY” knop** om Alarm 1 in te schakelen. Het alarm symbool verschijnt in het display
- Druk nogmaals op de **“A•MEM”** en **“V•HISTORY” knop** om Alarm 1 uit te schakelen.
- Wanneer de alarmtijd van Alarm 2 in het display wordt getoond druk dan op de **“A•MEM”** en **“V•HISTORY” knop** om Alarm 2 in te schakelen. Het alarm symbool verschijnt in het display
- Druk nogmaals op de **“A•MEM”** en **“V•HISTORY” knop** om Alarm 2 uit te schakelen.

Let op: Indien u tijdens het instellen gedurende 20 seconden geen van de knoppen bedient gaat het instel display automatisch terug naar het tijddisplay.

Het alarm klinkt gedurende 2 minuten indien u geen van de knoppen indrukt om het alarm stil te zetten en schakelt vervolgens automatisch uit.

## **REPETEER FUNCTIE**

Ga om de repeteer functie van het alarm in te stellen als volgt te werk.

- Druk, terwijl het alarm afgaat op de **“SNOOZE•LIGHT” knop** om de repeteer functie in te schakelen.
- Wanneer de repeteer functie is ingeschakeld knippert het alarm symbool in het display.
- Het alarm gaat na 5 minuten opnieuw af totdat u deze functie uitschakelt.
- Wanneer u het alarm gedurende 2 minuten laat uitlopen stopt automatisch de eventueel ingestelde repeteerfunctie
- U kunt de repeteer functie door op een willekeurige toets te drukken stoppen.

## **12 / 24 UUR MODUS**

U kunt de tijd op 2 manieren in het display weergeven. Met het 12 uur formaat, bij de tijd wordt nu AM – tijd tussen 12 uur 's nachts en 12 uur in de middag – of PM – tijd tussen 12 uur 's middags en middernacht – weergegeven. Bij het 24 uren formaat tellen de uren van 0:00 tot 23:59 uur.

## **TEMPERATUUR EENHEID INSTELLEN**

U kunt de temperatuur laten weergeven in ° Celsius of ° Fahrenheit,



## MINIMUM/ MAXIMUM BINNEN – EN BUITEN TEMPERATUREN EN LUCHTVOCHTIGHEID

- Druk op de “**A•MEM**” knop om de gemeten minimum en maximum binnen – en buitentemperaturen en luchtvochtigheden weer te laten geven

## INSTELLEN VAN EEN TEMPERATUUR ALARM

- Druk op de “**CH**” knop om indien u meer dan één buitensensoren binnen bereik heeft het gewenste kanaal -1, 2 of 3 – te kiezen.
- Druk op de “**ALERT**” knop om het alarm symbool te laten verschijnen.
- Houd de “**ALERT**” knop ingedrukt. De maximum limiet temperatuur gaat knipperen. Gebruik de “**A•MEM**” en “**V•HISTORY**” knop om de maximale temperatuur voor het temperatuuralarm in te stellen.
- Druk op de “**ALERT**” knop. De minimum limiet temperatuur gaat knipperen. Gebruik de “**A•MEM**” en “**V•HISTORY**” knop om de minimale temperatuur voor het temperatuuralarm in te stellen.
- Wanneer het alarm is ingeschakeld wordt het alarm symbool in het display getoond.

## TEMPERATUUR ALARM IN – EN UITSCHAKELEN

- Houd de “**ALERT**” knop ingedrukt om het temperatuuralarm in - of uit te schakelen.
- Alarm ingeschakeld: Het temperatuur alarm symbool wordt in het display getoond
- Alarm uitgeschakeld: Het temperatuur alarm symbool verdwijnt uit het display.

### Let op:

- Het temperatuur alarm kan voor elk kanaal individueel worden ingesteld.
- U kunt de maximum limiet temperatuur niet lager instellen dan de minimum limiet temperatuur
- De minimum limiet temperatuur dient minstens 1 °C beneden de maximum limiet temperatuur te worden ingesteld

## WEERVOORSPELLING MET 5 ICONEN



ZONNIG

HALFBEWOLKT

BEWOLKT

REGEN

HEVIGE REGEN/  
STORM

### Let op:

Aangezien de weersvoorspelling gebaseerd is op de luchtdruk zal het weer in het display veelal afwijken van het actuele weer.

## **BAROMETER EN LUCHTDRIUKONTWIKKELING LAATSTE 12 UUR**

De luchtdrukeenheid kan in hPa of in inHG worden ingesteld. U kunt de ontwikkeling van de luchtdruk van de afgelopen 12 uur nazien door de **"V·HISTORY" knop** in te drukken.









## **VERLICHTING**

Wanneer u de adapter niet in gebruik heeft en uw weerstation op de geplaatste batterijen werkt druk dan op de **"SNOOZE·LIGHT" knop**. De display verlichting brandt gedurende 5 seconden.

Wanneer u de adapter in gebruik heeft zijn er door op de **"SNOOZE·LIGHT" knop** te drukken 3 verlichting niveaus: **Normaal helder – Extra helder - Uit**

## **MAANSTAND**

In het display wordt de actuele maanstand weergegeven.

							
NIEUWE MAAN	WASSENDE HALVE MAAN	1E KWARTIER	WASSENDE MAAN	VOLLE MAAN	AFNEMENDE MAAN	LAATSTE KWARTIER	AFNEMENDE HALVE MAAN

## **LUCHTVOCHTIGHEID COMFORT SYMBOOL**

Het weerstation gebruikt opgeslagen data om de luchtvochtigheid in de woonruimte te bepalen en geeft hiervoor een symbool aan.



COMFORT DROOG VOCHTIG

## **WEERGAVE LAGE BATTERIJSPANNING**

In het display van het weerstation wordt een symbool voor lage batterijspanning weergegeven om u eraan te herinneren dat de batterijen van het basisstation of de buitensensor vervangen dienen te worden.

- Symbool in het basisstation display: batterijen basisstation vervangen
  - Symbool in het display van de buitensensor: batterijen sensor vervangen
- Wij adviseren wanneer de batterijen van de buitensensor vervangen dienen te worden ook de batterijen van het basisstation te vervangen ook al wordt dit nog niet aangegeven.



## **DRAADLOZE VERBINDING MET DE BUITEN SENSOR**

- Druk op de “**CH**” **knop** om het juiste kanaal te kiezen. U kunt de gegevens van maximaal 3 sensoren in het weerstation uitlezen.
- Druk op de “**CH**” **knop** en houd deze gedurende 3 seconden ingedrukt om de verbinding met de buitensensor op te bouwen.

## **ONTVANGST VAN HET ZENDERGESTUURDE SIGNAAL**

- Het zoeken naar het zendergestuurde signaal start automatisch circa 3 minuten nadat de batterijen zijn geplaatst of zijn vervangen. Het “” symbool knippert. Plaats het basisstation op afstand van storingsbronnen als televisies, computers en dergelijke, deze apparaten kunnen de goede ontvangst verstoren.
- Druk op de “**A•MEM**” en “**V•HISTORY**” **knop** gedurende 3 seconden om de ontvangst van het zendergestuurde signaal te starten of te stoppen.
- De tijd wordt dagelijks tussen 1 en 3 uur 's nachts elk uur met het DCF-signaal gesynchroniseerd om eventuele afwijkingen te corrigeren. Indien de synchronisatie niet succesvol wordt voltooid vinden er 2 nieuwe synchronisatie pogingen om 4 en 5 uur 's nachts plaats. Indien ook deze pogingen niet succesvol zijn zal de synchronisatie de volgende dag op dezelfde uren opnieuw plaatsvinden.

## **INFORMATIE**

- Het knipperende “” betekent dat het zoeken naar het DCF zendergestuurde signaal is begonnen
- Wanneer het “” continue in het display zichtbaar is betekent dit dat het signaal succesvol is ontvangen
- De ontvangst van het signaal is zwakker in ruimten met betonnen muren of bijvoorbeeld in de kelder en in kantoorgebouwen. Bij extreem slechte ontvangst adviseren wij het basisstation dicht bij het raam te plaatsen.
- Gedurende de nacht zijn er minder atmosferische storingen. Gedurende de nacht is de ontvangst veelal wel mogelijk. Één synchronisatie per dag is voldoende om de nauwkeurigheid van 1 seconde te waarborgen.


## **TIP**

Indien uw signaal ontvangst omstandigheden dusdanig gering zijn – bijvoorbeeld veroorzaakt door de afstand tot de zender, dikke betonnen muren, staalconstructies en dergelijke – kunt u de tijd handmatig aanpassen. Zodra het zendergestuurde tijdsignaal wordt ontvangen wordt de handmatig ingestelde tijd automatisch aangepast. Het signaal kan op een afstand van circa 1.500-kilometer rond Frankfurt worden ontvangen.

## **MILIEUVRIENDELIJKE VERWIJDERING**

Volgens de Europese regelgeving 2002/96/EC met betrekking tot elektrisch - en elektronisch afval mogen huishoudelijke apparaten niet bij het ongesorteerde huisvuil worden weggegooid, maar dienen bij uw plaatselijke inzamelpunt te worden ingeleverd, zodat diverse onderdelen weer kunnen worden hergebruikt en zo minder milieubelastend zijn.



 Het doorgestreepte afvalbak symbool bij dit product herinnert u aan deze verplichting. Neemt u voor informatie over uw plaatselijke regelgeving contact op met uw gemeente.



## **INSTRUCTION MANUAL**

We thank you for buying one of our radio-controlled weather stations. It shows your confidence in our brand and our products. Please be assured you have bought a high-quality product which you will enjoy using for many years to come.

If you require technical support and/or have questions about the functioning of the product, please contact our After Sales Service via the email address mentioned here under:

[info@cresta.nl](mailto:info@cresta.nl)

Read this manual thoroughly before first use, even if you are familiar with this type of product.

It provides you several tips to make optimal use of your product. Keep this manual, your receipt and packaging in a safe place for future reference.

## **SAFETY PRECAUTIONS**

Please only use this product for its design purpose. Do not use for any other purpose.

Before the first use inspect the product to make sure it is not damaged. In case you have a doubt please contact our After Sales Service via the above-mentioned email address.

If the batteries need to be renewed, please renew all batteries. Do not mix old - and new batteries. Preferably replace the old batteries by new batteries of one type; we advise to use alkaline batteries.

## **SPECIFICATIONS OF YOUR WEATHER STATION**

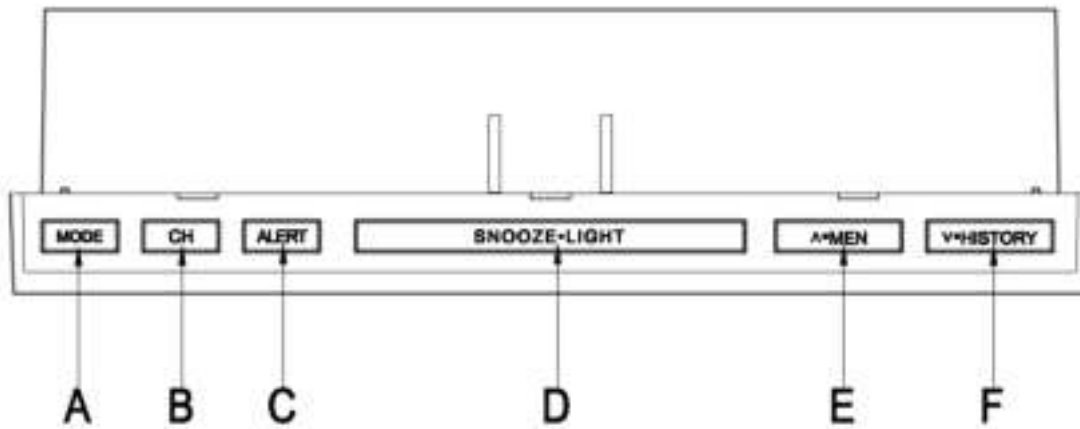
- Your weather station is equipped with 6 operation buttons: **MODE**, **CH**, **ALERT**, **^** · **MEM** **v**, **v** · **HISTORY**, **SNOOZE** · **LIGHT**.
- Radio Controlled Clock
- Automatic receipt of the DCF 77-time signal to display the most accurate time
- Automatic switch from Summer - to Wintertime vice versa
- Time display selectable in 12 - or 24 hours format
- 24 adjustable time zones selectable (-12 / + 12)
- Continuous perpetual calendar up to 2099
- Display of Date, Month and Weekday
- Display of Weekday available in 7 languages, i.e. German, English, Italian, French, Dutch, Spanish, Danish
- Week number display
- Dual alarm with snooze function (5 minutes alarm interruption)
- 5 weather forecasts: sunny, partly sunny, cloudy, rainy, storm, weather symbol can be selected manually.
- Barometer and data of 12 hours history for air pressure
- Altitude-setting for calculation of air pressure
- Indoor /outdoor temperature and humidity with trend
- Minimum / Maximum of temperature and humidity

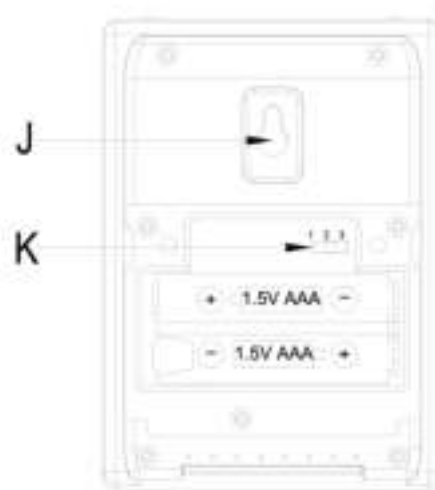
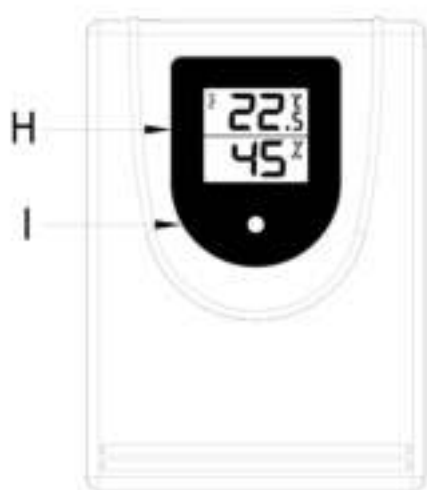
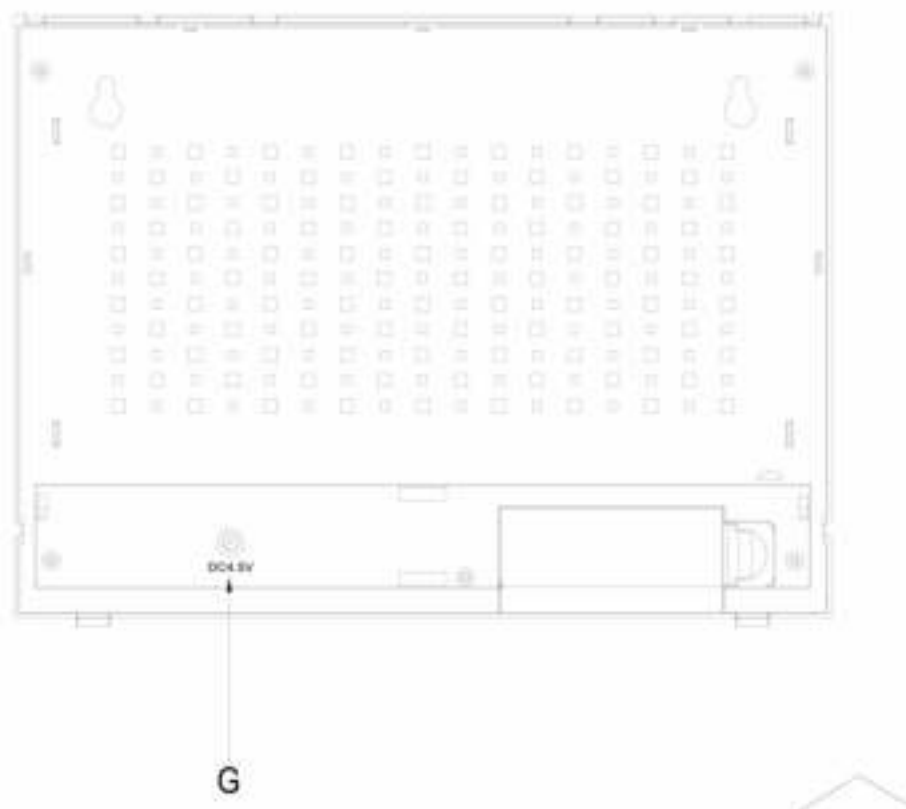
- Thermometer measuring range inside: °C to +50 °C, outside -20°C~60 °C
- Temperature display selective in °C or °F
- Temperature alert
- Moon phase
- Low battery indication
- White V.A display
- Battery: 3 x AAA, LR03, 1.5V – not included
- Adapter 5.0V - included

Outdoor sensor:

- Frequency: 433 MHz
- Battery: 2 x AAA, LR03, 1.5 – not included

**EXPLANATION OF THE OPERATION BUTTONS AND DISPLAY ICONS**







1. Outdoor temperature 2. Outdoor temperature trend 3. Indoor temperature trend 4. Indoor temperature 5. Max/Min of indoor 6. Indoor low battery 7. Indoor humidity trend 8. Indoor humidity 9. Max/Min of outdoor 10. Outdoor humidity trend 11. Weather 12. Outdoor temperature 13. Outdoor humidity 14. Moonphase 15. History hour of air pressure 16. Air pressure 17. Air pressure trend 18. Radio controlled Signal symbol 19. Dual alarm 20. DST symbol 21. Time 22. Week 23. Day of the week 24. Month 25. Date 26. Temperature alert 27. Recycling symbol for channel 28. Channel 29. RF symbol 30. Living space humidity icon

**A=MODE B=CH C=ALERT D= SNOOZE•LIGHT E=▲•MEM F=▼•HISTORY G= 5.0V JACK HOLE H= TEMPERATURE AND HUMIDITY I= LED LIGHT J=HANGING HOLE K= CHANNEL**

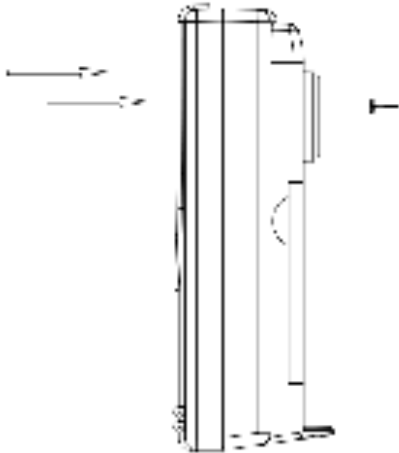
## **INITIAL OPERATION**

- Open the battery compartments located on the rear side of the devices. Place the batteries in the battery compartments. Observe the shown polarity. The batteries are backup batteries.
- The altitude icon is flashing, please use the “▲•MEM “, “▼•HISTORY “ **button** to set the altitude of your position, then press the “SNOOZE•LIGHT“ **button**. The weather station is set to sea level, so if you live on this level there is no need for adjustment. The weather symbol is now flashing, please use the “▲•MEM “, “▼•HISTORY“ **button** to choose the weather.
- The station is now connecting to the outdoor sensor. This process takes about 3 minutes. Then the display shows the outdoor temperature and humidity, in case of failure of the reception, please press “CH“ for more than 3 seconds to receive again.
- The automatic receiving of the DCF radio signal begins after 3 minutes of the outdoor reception.
- This RCC reception process is going on, the flashing symbol “▲” appears in the time display area at the same time.
- Once the radio signal is received successfully, the display shows the symbol “▼” continuously and stops flashing.
- Please follow the instructions below for the DC 5.0V adapter to the device.



## MOUNTING THE OUTDOOR SENSOR

We suggest you to hang the outdoor sensor as indicated here under, better not stand it at an outside place. Try to avoid direct sun shine or rain as much as possible.



If there is no reception due to a bad reception, or failure of a the RCC automatic time signal it is possible to set the time manually, please follow the steps here under:

## MANUAL TIME SET-UP

- Press and hold key the **"MODE" button** for 3 seconds.
- The 12/24 hour icon is flashing. Use the **"▲•MEM"** and **"▼•HISTORY"** **button** to select.
- Press the **"MODE" button** to confirm.
- The display for the time zone is flashing. Use the **"▲•MEM"** and **"▼•HISTORY"** **button** to select the time zone(-12 to +12).
- Press the **"MODE" button** to confirm.
- The display for the D and M format is flashing , Use the **"▲•MEM"** and **"▼•HISTOR "** **button** to select
- Press the **"MODE" button** to confirm.
- The display for the year is flashing. Use the **"▲•MEM"** and **"▼•HISTORY"** **button** to select the year.
- Press the **"MODE" button** to confirm.
- The display for the month is flashing. Use the **"▲•MEM"** and **"▼•HISTORY"** **button** to select the month.
- Press the **"MODE" button** to confirm.
- The display for the date is flashing. Use the **"▲•MEM"** and **"▼•HISTORY"** **button** to select the date.
- Press the **"MODE" button** to confirm.
- The display for the hour is flashing. Use the **"▲•MEM"** and **"▼•HISTORY"** **button** to select the hour.
- Press the **"MODE" button** to confirm.
- The display for the minutes is flashing. Use the **"▲•MEM"** and **"▼•HISTORY"** **button** to select the minutes.
- Press the **"MODE" button** to confirm.

- The language selection for the display of the weekdays is flashing. Use the "**A•MEM**" and "**V•HISTORY**" **button** to select the language.
- Press the "**MODE**" **button** to confirm
- The hPa unit of air pressure is flashing. Use "**A•MEM**" and "**V•HISTORY**" **button** to select hPa/ inHg.
- Press the "**MODE**" **button** to confirm
- The temperature °C is flashing. Use the "**A•MEM**" and "**V•HISTORY**" **button** to select °C and °F
- Press the "**MODE**" **button** to confirm

## **INFORMATION**

- The clock automatically changes from the set-up mode to the time display mode if no keys are pressed for 20 seconds.
- Explanation for the time zone display:  
You can manually adjust the clock to the time zone of a country (up to 1500km distance to Frankfurt/Main) where the clock receives the DCF signal but where the actual time differs from the time received.  
If, e.g. the time in a given country is 1 hour ahead of the German time, set the time zone display to 01. The clock is now DCF controlled but the time is one hour ahead.

## **DAILY ALARM SET-UP**

- Press the "**MODE**" **button** to switch from the time display to the A1 display
- Press and hold the "**MODE**" **button** for 3 seconds , the flashing alarm time is shown
- The hour display of the alarm time is flashing. Use the "**A•ME**" and "**V•HISTORY**" **button** to select the hour.
- Press the "**MODE**" **button** to confirm.
- Then follow the minutes. Use the "**A•MEM**" and "**V•HISTORY**" **button** to select the minutes
- Press the "**MODE**" **button** to confirm.
- Then press the "**MODE**" **button** to switch from the A1 display to the A2 display
- The same setting procedure is to follow for Alarm 2 as for A1.

## **DAILY ALARM ON/OFF**

- When the A1 alarm time is showing, press the "**A•MEM**" or "**V•HISTORY**" **button** to activate the alarm 1 with the alarm symbol showing in the display.
- Press the "**A•MEM**" or "**V•HISTORY**" **button** again to deactivate the alarm
- When the A2 alarm time is showing, press the "**A•MEM**" or "**V•HISTORY**" **button** to activate the alarm 2 with alarm symbol showing.
- Press the "**A•MEM**" or "**V•HISTORY**" **button** again to deactivate the alarm

## **INFORMATION:**

- The clock automatically changes from the set-up mode to the time mode if no keys are pressed for 20 seconds.
- The alarm sounds for 2 minutes if no key is pressed to stop it and will then switch off automatically.

## **SNOOZE FUNCTION**

To activate the snooze function, follow the steps below

- Press the key "**SNOOZE•LIGHT**" while the alarm sounds, to activate the snooze function.
- If the snooze function is activated, the alarm symbol is flashing.
- The alarm repeats after 5 minutes.
- The snooze function can be stopped by pressing any key.
- The snooze function will last until you switch it off.
- If you do not switch off the alarm it will last for 2 minutes and stop. In this case the snooze function will also stop automatically.

## **12/24 HOURS MODE**

The time display can be in 12 (AM/PM) or 24 hours mode.

## **°C/°F TEMPERATURE DISPLAY**

The temperature display can be in °C or °F.

## **MAX/ MIN FOR THE INDOOR/OUTDOOR TEMPERATURE AND HUMIDITY**

Press the "**A•MEM**" button for displaying the indoor/outdoor max./min. temperatures and humidity's.

## **TEMPERATURE ALERT SET-UP**

- Press the "**CH**" button to select the channel (1, 2, 3) if more than one outdoor sensors are within reach.
- Press the "**ALERT**" button to show the alert symbol
- Hold the "**ALERT**" button, the upper limit temperature is flashing, use the "**A•MEM**" and "**V•HISTORY**" button to set the maximum alert temperature.
- Press the "**ALERT**" button, the lower limit temperature is flashing, use the "**A•MEM**" and "**V•HISTORY**" button to set the minimum alert temperature.
- When the alert is activated, the alert symbol will be shown.

## **TEMPERATURE ALERT ON/OFF**

- Press and hold the key "**ALERT**" to set the temperature alert ON or OFF.
- Alert ON: Temperature alert symbol shown in display
- Alert OFF: Temperature alert symbol goes out.

## **INFORMATION**

- A temperature alert can be set-up for each channel.
- The set-up process cannot be completed if the maximum temperature selected is lower than the minimum selected temperature.
- The minimum temperature selected must be at least 1°C below the maximum selected temperature.

## 5 WEATHER FORECAST ICONS



**Sunny**

**Partly cloudy**

**Cloudy**

**Rainy**

**Rain Storm**

Remarks: as the weather is forecasted by air press, the display may often have discrepancy with the actual weather.

## BAROMETER AND HISTORY FOR THE PAST 12 HOURS OF AIR PRESSURE

The air pressure can be displayed in hPa and inHg and you can check the past 12 hour air pressure development by pressing the **"HISTORY"** button.

## ILLUMINATION

When you have no adapter in use but batteries only, press the key **"SNOOZE•LIGHT"** to activate the display illumination for 5 seconds.

When you have the adapter in use, there are 3 levels of light by pressing the **"SNOOZE•LIGHT"** button : **Normal bright-> Brighter >Off**

## MOON PHASE DISPLAY

New moon	Crescent	First half	Increasing Crescent	Full moon	Waning	Last half	Waning crescent

## LIVING SPACE HUMIDITY

The weather station uses saved data to determine the humidity in the living space and shows the respective symbols.



comfortable, dry, humid

## LOW BATTERY CONDITION DISPLAY


The weather station displays the low battery condition symbol to remind you the batteries of the weather station or the outdoor sensor need to be exchanged.

- Weather station low battery condition display: within indoor area of the display
- Outdoor sensor low battery condition display: in the outdoor area of the display



## **WIRELESS CONNECTION TO THE OUTDOOR SENSOR**

- Press the key "**CH**" to select a channel. You can read the data of up to 3 sensors at one weather station.
- Press and hold the key "**CH**" for 3 seconds to search for an outdoor sensor .

## **RECEPTION OF THE RADIO-CONTROLLED SIGNAL**

- The DCF radio signal search starts automatically about 3 minutes after the battery exchange. The "  " signal is flashing.
- Press the "**A•MEM**" and "**V•HISTORY**" **button** for more than 3 seconds to enter or quit the Radio controlled signal reception
- The clock synchronizes with the DCF radio signal automatically and daily from AM 1:00 to 3:00 to correct potential time deviations each hour. If the synchronization is unsuccessful ("radio tower" symbol disappears), a further synchronization attempt is made at 4:00 and 5:00 until completed successfully. This process is repeated up until 5:00 AM. If still no success, daily reception stop.

### **INFORMATION**

- The flashing "  " symbol stands for DCF radio signal reception started.
- Continuous "  " symbol stands for DCF radio signal reception successful.
- Please observe a minimal distance of 2.5 meter to sources of interference such as televisions or computer screens.
- The radio signal reception is weaker in rooms with concrete walls e.g. in the basement and in office buildings. For extreme cases, please put the clock near a window.
- There are less atmospheric disturbances at night. A radio time signal reception is usually possible at that time. One synchronisation per day is sufficient to keep the time display accuracy at 1 second.

### **TIP**

You can adjust the time manually in case the clock cannot receive the DCF radio signal due to interferences, large distance to the sender, obstructions like mountains, etc. As soon as the radio signal can be received, the clock will be adjusted automatically. The radio signal sender coverage is up to 1.500km distance from Frankfurt/Main.

## **ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL**

The European Directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE – requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately to optimise the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.



The crossed out “wheeled bin” symbol on the product reminds you of your obligation that when you dispose of the appliance, it should be separately collected. Contact your local authority for information concerning the correct disposal of your old appliance.

## MODE D'EMPLOI

Merci d'avoir acheté l'une de nos stations de météo radiocommandées. Nous vous remercions de la confiance dont vous faites ainsi preuve envers notre marque et nos produits. Vous avez acquis un produit de qualité qui vous sera d'une grande utilité pendant de nombreuses années.

Pour toute demande d'assistance technique ou si vous avez des questions au sujet du fonctionnement du produit, contactez notre service après-vente à l'adresse e-mail ci-dessous :

[info@cresta.nl](mailto:info@cresta.nl)

Lisez attentivement ce manuel avant la première utilisation, même si vous avez l'habitude des produits de ce type.

Vous y trouverez des conseils pour utiliser ce produit de manière optimale. Conservez ce manuel, votre preuve d'achat et l'emballage en lieu sûr pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

N'utilisez ce produit qu'aux fins pour lesquelles il est prévu. Ne l'utilisez pour aucun autre usage.

Avant la première utilisation, inspectez le produit pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé. En cas de doute, contactez notre service après-vente à l'adresse e-mail susmentionnée.

Si les piles doivent être remplacées, remplacez toutes les piles en même temps. Ne mélangez pas d'anciennes piles et des piles neuves. De préférence, remplacez les piles usagées par des piles neuves du même type. Nous conseillons l'emploi de piles alcalines.

## CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE STATION MÉTÉO

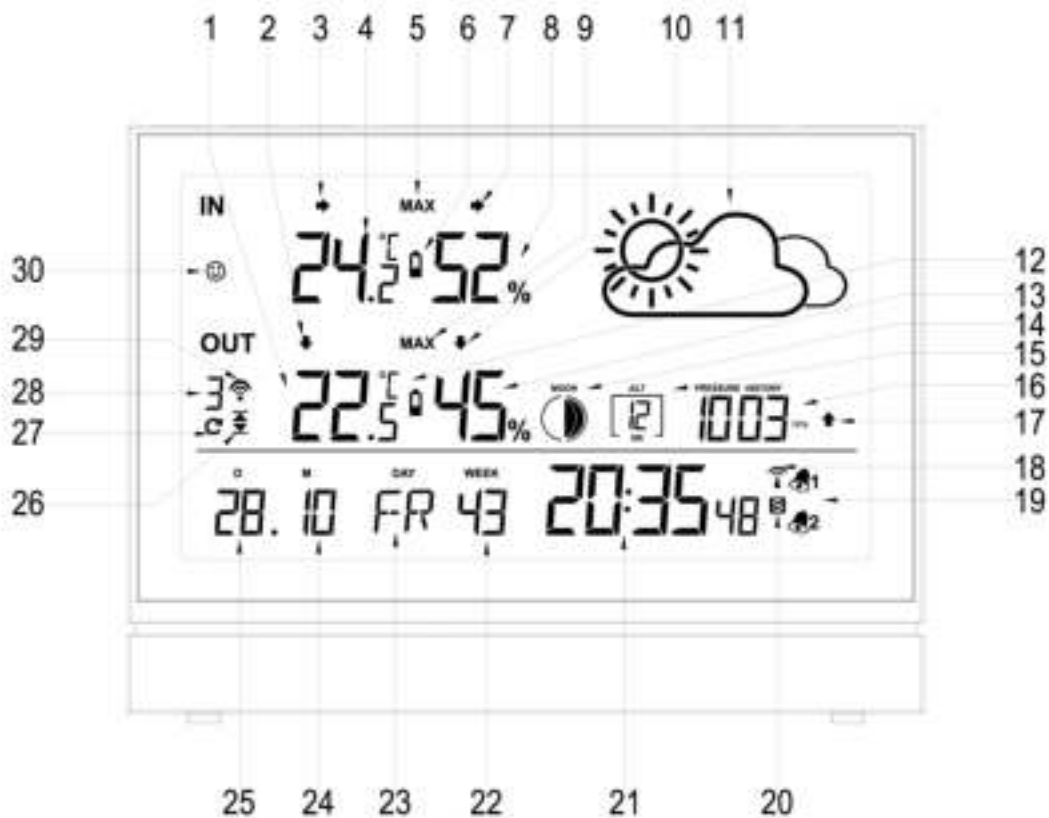
- Votre station météo est équipée de 6 touches de commande : **MODE**, **CH**, **ALERT**, **^ · MEM** **v**, **v · HISTORY**, **SNOOZE · LIGHT**.
- Horloge radiocommandée
- Réception automatique du signal horaire DCF 77 afin d'afficher l'heure la plus précise possible
- Basculement automatique entre heure d'été et heure d'hiver
- Affichage de l'heure en format 12 heures ou 24 heures
- 24 fuseaux horaires réglables (-12 / +12)
- Calendrier perpétuel jusqu'en 2099
- Affichage de la date, du mois et du jour de la semaine
- Affichage du jour de la semaine disponible en 7 langues (allemand, anglais, italien, français, néerlandais, espagnol et danois)
- Affichage du numéro de semaine
- Double alarme avec fonction de réveil répété (interruption de l'alarme pendant 5 minutes)
- 5 prévisions météorologiques : ensoleillé, partiellement ensoleillé, nuageux, pluvieux, tempête ; le symbole météo peut être sélectionné manuellement.

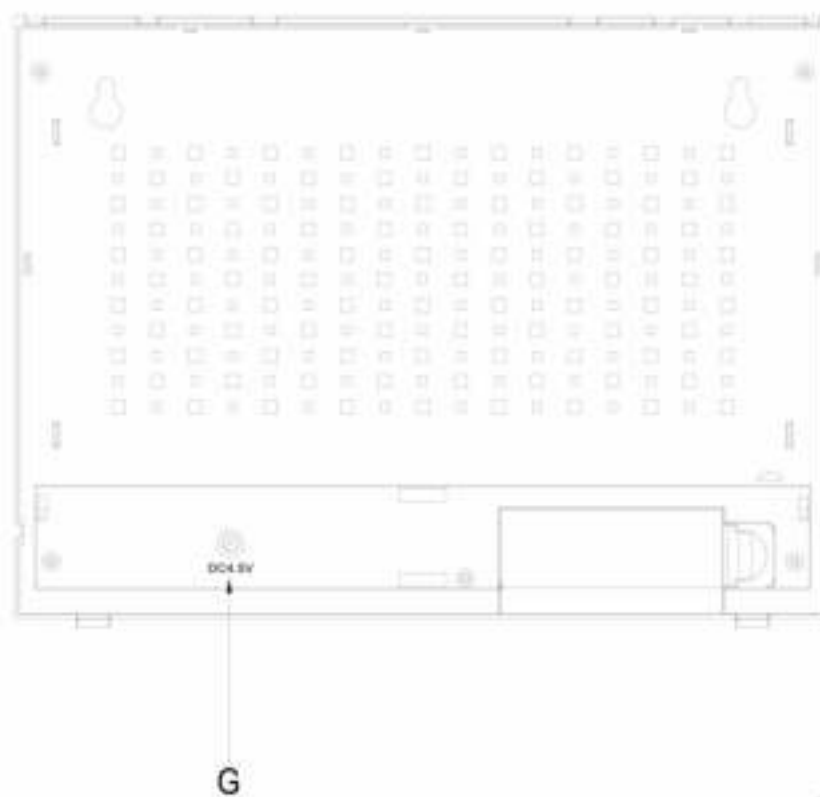
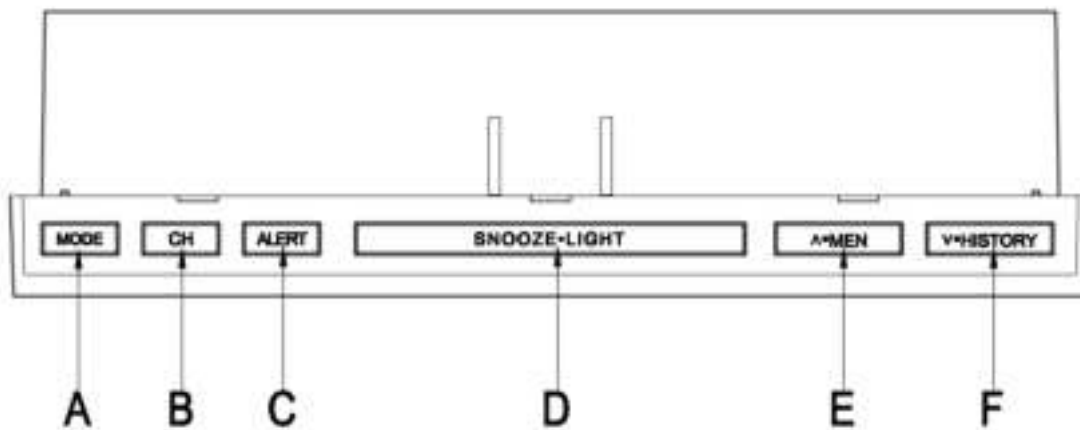


- Baromètre et données historiques de 12 heures pour la pression atmosphérique
- Réglage d'altitude pour le calcul de la pression atmosphérique
- Température intérieure & extérieure et humidité avec tendance
- Valeurs max./min. de température et d'humidité
- Plage de mesure du thermomètre à l'intérieur : °C à +50 °C ; à l'extérieur : -20 °C à 60 °C
- Affichage de la température en °C ou °F
- Alerte de température
- Phase de la lune
- Indication de piles déchargées
- Afficheur V.A blanc
- Piles : 3 x AAA, LR03, 1,5V
- Adaptateur 5.0V - inclus

Capteur extérieur :

- Fréquence : 433 MHz – non inclus
- Piles : 2 x AAA, LR03, 1,5V – non inclus







1. Température extérieure 2. Tendance de température extérieure 3. Tendance de température intérieure 4. Température intérieure 5. Valeurs max./min. à l'intérieur 6. Pile déchargée intérieur 7. Tendance d'humidité intérieure 8. Humidité intérieure 9. Valeurs max./min. à l'extérieur 10. Tendance d'humidité extérieure 11. Météo 12. Température extérieure 13. Humidité extérieure 14. Phase de la lune 15. Historique horaire de pression atmosphérique 16. Pression atmosphérique 17. Tendance de pression atmosphérique 18. Symbole de signal de radiocommande 19. Double alarme 20. Symbole d'heure d'été 21. Heure 22. Semaine 23. Jour de la semaine 24. Mois 25. Date 26. Alerte de température 27. Symbole de recyclage pour le canal 28. Canal 29. Symbole RF 30. Icône d'humidité ambiante

**A=MODE B=CH C=ALERTE D= RÉVEIL RÉPÉTÉ E=ÉCLAIRAGE E=Λ•MEM F=v•HISTORIQUE  
G= PRISE JACK 5.0V H= TEMPÉRATURE ET HUMIDITÉ I= TÉMOIN LED J= TROU DE SUSPENSION  
K= CANAL**

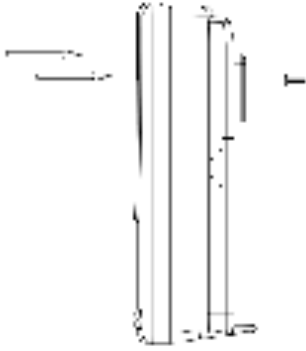
## **PREMIÈRE UTILISATION**

- Ouvrez le logement des piles situé à l'arrière de l'appareil. Insérez les piles dans le logement. Veillez à respecter la polarité indiquée. Les piles sont des piles de secours.
- L'altitude clignote. Utilisez **Λ•MEM**, **v•HISTORY** pour régler l'altitude de votre emplacement, puis appuyez sur **SNOOZE•LIGHT**. Le symbole météorologique clignote. Utilisez **Λ•MEM**, **v•HISTORY** pour choisir le temps qu'il fait.
- La station établit la connexion au capteur extérieur. L'opération prend environ 3 minutes. L'afficheur indique ensuite la température et l'humidité extérieures. Si la réception échoue, appuyez sur **CH** pendant plus de 3 secondes pour relancer la réception.
- La réception automatique du signal radio DCF débute après 3 minutes de réception extérieure.
- Pendant le processus de réception RCC, le symbole  clignote dans la zone d'affichage de l'heure.
- Lorsque le signal radio a été reçu correctement, le symbole  s'affiche en continu, sans clignoter.
- Suivez les instructions ci-dessous pour connecter l'adaptateur CC 4,5 V à l'appareil.



## **FIXATION DU CAPTEUR EXTÉRIEUR**

Nous conseillons de suspendre le capteur extérieur comme indiqué ci-dessous au lieu de le poser à l'extérieur. Tentez d'éviter autant que possible l'exposition directe à la lumière du soleil ou à la pluie.



Si la réception est insuffisante ou si la réception RCC automatique de l'heure est impossible, effectuez les étapes ci-dessous manuellement.

## RÉGLAGE MANUEL DE L'HEURE

Maintenez la touche **MODE** enfoncée pendant 3 secondes

- L'indication 12/24 heures clignote. Utilisez **Λ•MEM** ou **V•HISTORY** pour sélectionner.
- Appuyez sur **MODE** pour confirmer.
- L'affichage du fuseau horaire clignote. Utilisez **Λ•MEM** ou **V•HISTORY** pour sélectionner le fuseau horaire(-12 à +12).
- Appuyez sur **MODE** pour confirmer.
- L'affichage du format de jour et de mois clignote. Utilisez **Λ•MEM** ou **V•HISTORY** pour sélectionner.
- Appuyez sur **MODE** pour confirmer.
- L'affichage de l'année clignote. Utilisez **Λ•MEM** ou **V•HISTORY** pour sélectionner l'année.
- Appuyez sur **MODE** pour confirmer.
- L'affichage du mois clignote. Utilisez **Λ•MEM** ou **V•HISTORY** pour sélectionner le mois.
- Appuyez sur **MODE** pour confirmer.
- L'affichage de la date clignote. Utilisez **Λ•MEM** ou **V•HISTORY** pour sélectionner la date.
- Appuyez sur **MODE** pour confirmer.
- L'affichage de l'heure clignote. Utilisez **Λ•MEM** ou **V•HISTORY** pour sélectionner l'heure.
- Appuyez sur **MODE** pour confirmer.
- L'affichage des minutes clignote. Utilisez **Λ•MEM** ou **V•HISTORY** pour sélectionner les minutes.
- Appuyez sur **MODE** pour confirmer.
- La sélection de la langue pour l'affichage des jours de la semaine clignote. Utilisez **Λ•MEM** ou **V•HISTORY** pour sélectionner la langue.
- Appuyez sur **MODE** pour confirmer
- L'unité hPa de pression atmosphérique clignote. Utilisez **Λ•MEM** ou **V•HISTORY** pour sélectionner hPa/inHg.
- Appuyez sur **MODE** pour confirmer
- La température °C clignote. Utilisez **Λ•MEM** ou **V•HISTORY** pour sélectionner °C ou °F
- Appuyez sur **MODE** pour confirmer

## INFORMATION

- Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 20 secondes, l'horloge repasse automatiquement du mode de configuration au mode d'affichage de l'heure.
- Explication de l'affichage du fuseau horaire :

Vous pouvez régler manuellement l'horloge sur le fuseau horaire d'un pays (jusqu'à 1500km de distance de Francfort/Main) **si l'horloge reçoit le signal DCF**, mais si l'heure réelle est différente de l'heure reçue.

Par exemple, si l'heure dans un pays est 1 heure à l'avance sur l'heure allemande, réglez l'affichage du fuseau horaire sur 01. L'horloge est à présent contrôlée par DCF, mais avec une heure d'avance

## CONFIGURATION DE L'ALARME QUOTIDIENNE

- Appuyez sur **MODE** pour basculer de l'affichage de l'heure à l'affichage A1.
- Maintenez la touche **MODE** enfoncée pendant 3 secondes. L'heure de l'alarme clignote.
- La valeur de l'heure de l'alarme clignote. Utilisez **Λ•MEM** ou **V•HISTORY** pour sélectionner l'heure.
- Appuyez sur **MODE** pour confirmer.
- Faites de même pour les minutes. Utilisez **Λ•MEM** ou **V•HISTORY** pour sélectionner les minutes.  
Appuyez sur **MODE** pour confirmer.
- Appuyez ensuite sur **MODE** pour basculer de l'affichage A1 à l'affichage A2.
- La procédure de réglage est la même que pour A1.

## ACTIVATION/DÉSACTIVATION DE L'ALARME QUOTIDIENNE

- Lorsque l'heure de l'alarme A1 est affichée, appuyez sur **Λ•MEM** ou **V•HISTORY** pour activer l'alarme 1. L'indicateur d'alarme s'affiche.
- Appuyez à nouveau sur **Λ•MEM** ou **V•HISTORY** pour désactiver l'alarme.
- Lorsque l'heure de l'alarme A2 est affichée, appuyez sur **Λ•MEM** ou **V•HISTORY** pour activer l'alarme 2. L'indicateur d'alarme s'affiche.
- Appuyez à nouveau sur **Λ•MEM** ou **V•HISTORY** pour désactiver l'alarme.

## INFORMATION :

- Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 20 secondes, l'horloge repasse automatiquement du mode de configuration au mode d'affichage de l'heure.
- L'alarme retentit pendant 2 minutes si vous n'appuyez pas sur une touche pour la couper.

## FONCTION DE RÉVEIL RÉPÉTÉ

Pour activer la fonction de réveil répété, utilisez la procédure ci-dessous.

- Appuyez sur la touche **SNOOZE•LIGHT** lorsque l'alarme sonne afin d'activer la fonction de réveil répété.
- Si la fonction de réveil répété est activée, le symbole d'alarme clignote.
- L'alarme se répète après 5 minutes.
- La fonction de réveil répété peut être arrêtée par une pression sur n'importe quelle touche.
- La fonction de réveil répété reste active jusqu'à ce que vous la désactiviez.
- Si vous ne coupez pas l'alarme, elle retentit pendant 2 minutes puis s'arrête. Dans ce cas, la fonction de réveil répété s'arrête elle aussi automatiquement.

## MODE 12 HEURES/24 HEURES

L'heure peut être affichée en mode 12 heures (AM/PM) ou 24 heures.

## AFFICHAGE DE LA TEMPÉRATURE EN MODE °C/°F

La température peut être affichée en °C ou °F.

## VALEURS MAX./MIN. POUR LA TEMPÉRATURE ET L'HUMIDITÉ INTÉRIEURES ET EXTÉRIEURES

Appuyez sur **Λ•MEM** pour afficher les valeurs maximales ou minimales de température et d'humidité intérieures/extérieures.

## RÉGLAGE DE L'ALERTE DE TEMPÉRATURE

- Appuyez sur **CH** pour sélectionner le canal (1, 2, 3) si plusieurs capteurs extérieurs sont à portée.
- Appuyez sur **ALERT** pour afficher le symbole d'alerte.
- Maintenez la touche **ALERT** enfoncée. La limite supérieure de température clignote. Utilisez **Λ•MEM** ou **V•HISTORY** pour fixer la température d'alerte maximale.
- Maintenez la touche **ALERT** enfoncée. La limite inférieure de température clignote. Utilisez **Λ•MEM** ou **V•HISTORY** pour fixer la température d'alerte minimale.
- Lorsque l'alerte est activée, le symbole d'alerte s'affiche.

## ACTIVATION/DÉSACTIVATION DE L'ALERTE DE TEMPÉRATURE

- Maintenez la touche **ALERT** enfoncée pour activer ou désactiver l'alerte de température.
- Alerte activée : Le symbole de l'alerte de température est affiché.
- Alerte désactivée : Le symbole de l'alerte de température disparaît.

## INFORMATION

- Une alerte de température peut être définie pour chaque canal.
- Le processus de configuration ne peut pas être réalisé si la température maximale sélectionnée est inférieure à la température minimale sélectionnée.
- La température minimale sélectionnée doit au moins être de 1 °C en dessous de la température maximale sélectionnée.

## 5 ICÔNES DE PRÉVISIONS MÉTÉOROLOGIQUES



Ensoleillé

Partiel.nuageux

Nuageux

Pluvieux

Tempête

Remarques : étant donné que les prévisions météo dépendent de la pression atmosphérique, il peut arriver que les prévisions affichées diffèrent des conditions météo réelles.

## BAROMÈTRE ET HISTORIQUE DE PRESSION ATMOSPHÉRIQUE DES 12 DERNIÈRES HEURES





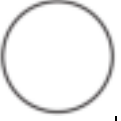



La pression atmosphérique peut être exprimée en hPa ou en inHg. Vous pouvez consulter la pression des 12 dernières heures en appuyant sur **V • HISTORY**.

## ÉCLAIRAGE

Lorsque l'appareil fonctionne sur piles et pas sur secteur, vous pouvez appuyer sur la touche **SNOOZE • LIGHT** pour activer l'éclairage de l'afficheur pendant 5 secondes.

Lorsque l'appareil fonctionne sur secteur, vous pouvez activer 3 niveaux de luminosité en appuyant sur **SNOOZE • LIGHT** : **Luminosité normale** -> **Plus lumineux** -> **Désactivé**

## AFFICHAGE DES PHASES DE LA LUNE

							
Nouvelle lune	Premier croissant	Premier quartier	Lune gibbeuse croissante	Pleine lune	Lune gibbeuse décroissante	Dernier quartier	Dernier croissant

## HUMIDITÉ AMBIANTE

La station météo utilise les données enregistrées pour déterminer l'humidité de l'air ambiant et indiquer les symboles correspondants.



confortable, sec, humide

## AFFICHEUR DE PILES DÉCHARGÉES


La station météo affiche un symbole de piles déchargées pour signaler que les piles de la station ou du capteur extérieur doivent être remplacées.

- Indication de piles déchargées sur la station météo : dans la zone intérieure de l'afficheur
- Indication de piles déchargées sur le capteur extérieur : dans la zone extérieure de l'afficheur



## CONNEXION SANS FIL AU CAPTEUR EXTÉRIEUR

- Appuyez sur la touche **CH** pour sélectionner un canal. Vous pouvez lire les données de 3 capteurs sur une station météo. =
- Maintenez la touche **CH** enfoncée pendant 3 secondes pour rechercher un capteur extérieur :

## RÉCEPTION DU SIGNAL DE RADIOCOMMANDE

- La recherche du signal radio DCF démarre automatiquement environ 3 minutes après le remplacement des piles. Le symbole  clignote.
- Appuyez sur **Λ•MEM** ou **V•HISTORY** pendant plus de 3 secondes pour activer ou désactiver la réception du signal de radiocommande.
- L'horloge se synchronise automatiquement avec le signal radio DCF et chaque jour toutes les heures entre 1 et 3 heures du matin, afin de corriger les variations temporelles potentielles. Si la synchronisation échoue (le symbole « antenne radio » disparaît), une nouvelle tentative de synchronisation est effectuée entre 4 et 5 heures du matin et se répète jusqu'à ce qu'elle réussisse. Si la synchronisation n'a toujours pas réussi à 5 heures du matin, la réception quotidienne s'arrête.

## INFORMATION

- Le symbole  clignotant indique que la réception du signal radio DCF a débuté.
- L'affichage continu du symbole  indique que la réception du signal radio DCF a réussi.
- Veillez à respecter une distance minimale de 2,5 m avec toute source d'interférences, comme un téléviseur ou un écran d'ordinateur.
- La réception des signaux radio est plus faible dans une pièce dont les murs sont en béton (p. ex. dans une cave) et dans des immeubles de bureaux. Dans des situations extrêmes, placez l'horloge près d'une fenêtre.
- Les perturbations atmosphériques sont moindres pendant la nuit. En règle générale, la réception du signal radio temporel est possible à ce moment. Une synchronisation par jour est suffisante pour assurer que l'heure est affichée avec une précision d'une seconde.

## CONSEIL

Vous pouvez régler manuellement l'heure si l'horloge ne peut pas recevoir le signal radio DCF (en raison d'interférences, d'une grande distance par rapport à l'émetteur, de la présence d'obstacles tels qu'une montagne, etc.). Dès que le signal radio peut être reçu, l'horloge se règle automatiquement.

Portée de l'émetteur de signal radio jusqu'à 1500 km de Francfort/Main.

## ÉLIMINATION ÉCOLOGIQUE

Conformément à la directive 2002/96/EC de l'Union Européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques, les appareils électroménagers ne peuvent plus être éliminés avec les déchets ménagers, mais doivent être déposés dans un point de collecte local afin de permettre le recyclage des pièces et de réduire ainsi la perte de ressources précieuses.





Le symbole représentant une la poubelle barrée vous rappelle cette obligation. Contactez le service communal compétent pour recevoir plus d'informations sur les réglementations locales en vigueur.

## BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für eine unserer Funkwetterstationen entschieden haben und Ihr Vertrauen damit unsere Produkte setzen. Wir dürfen Ihnen versichern, dass Sie ein hochwertiges Produkt erworben haben, das Ihnen viele Jahre Freude bereiten wird.

Sollten Sie technische Unterstützung bei den Funktionen benötigen oder Fragen zu dem Produkt haben, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst unter:

[info@cresta.nl](mailto:info@cresta.nl)

Bitte lesen Sie vor der erstmaligen Verwendung die Bedienungsanleitung – selbst wenn Sie bereits mit derartigen Produkten vertraut sind.

Sie enthält Tipps, wie Sie das Produkt optimal verwenden können. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zusammen mit Kaufbeleg und Verpackung für ein späteres Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.

## SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Das Gerät darf ausschließlich für den dafür vorgesehenen Verwendungszweck eingesetzt werden.

Überprüfen Sie das Produkt vor seiner erstmaligen Verwendung auf etwaige Schäden. Sollten Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst unter der oben genannten E-Mail-Adresse.

Sollten die Batterien leer sein, tauschen Sie unbedingt immer den kompletten Satz aus und mischen Sie keine alten mit neuen Batterien. Nutzen Sie auch nur Batterien derselben Art. Wir empfehlen Alkalibatterien.

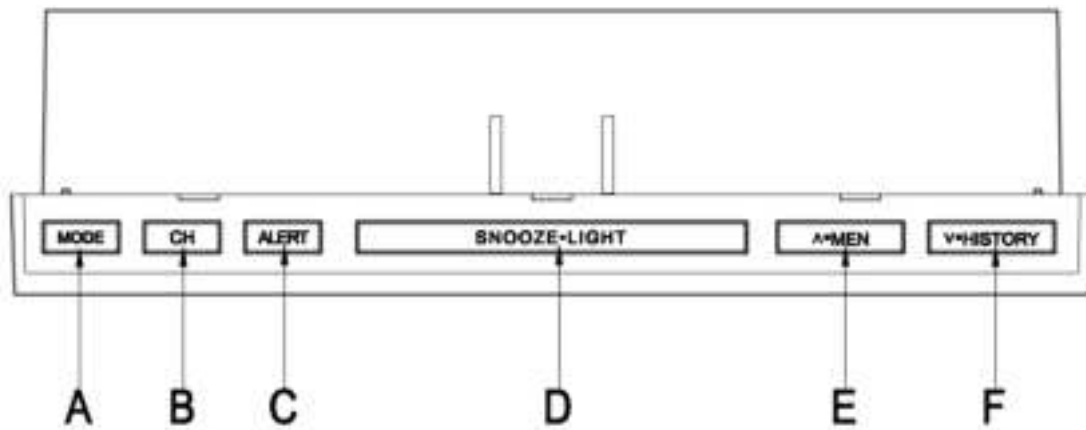
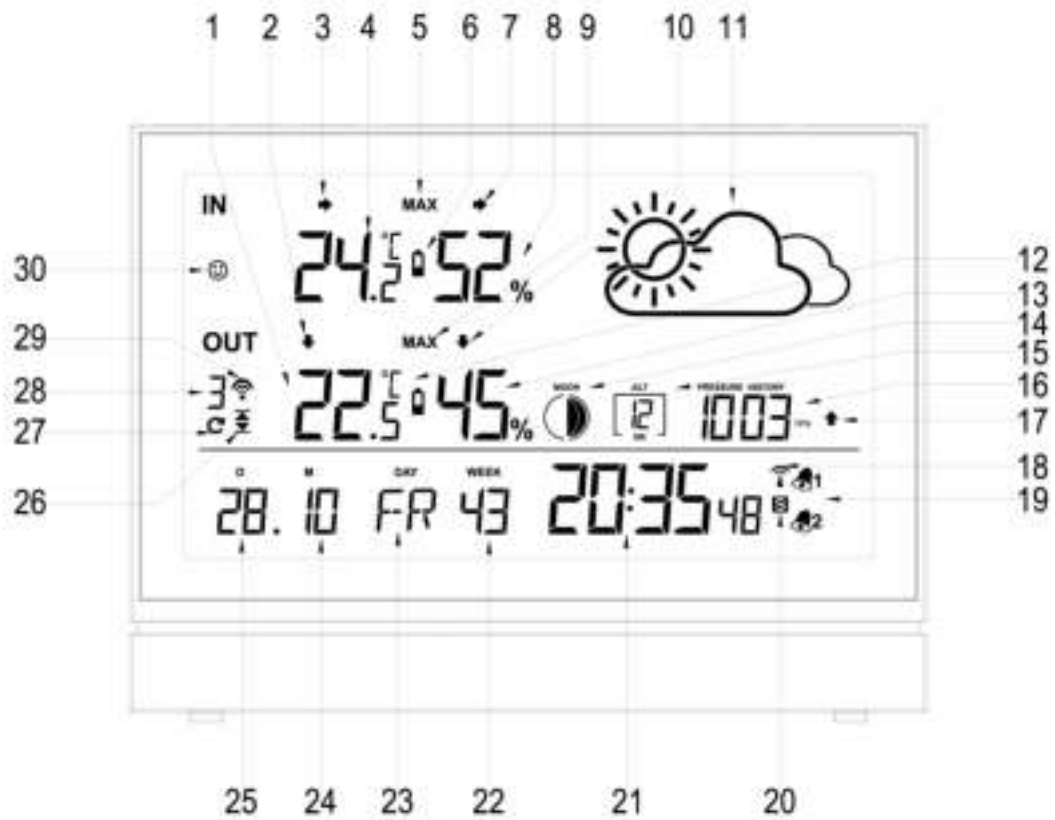
## TECHNISCHE DATEN DER WETTERSTATION

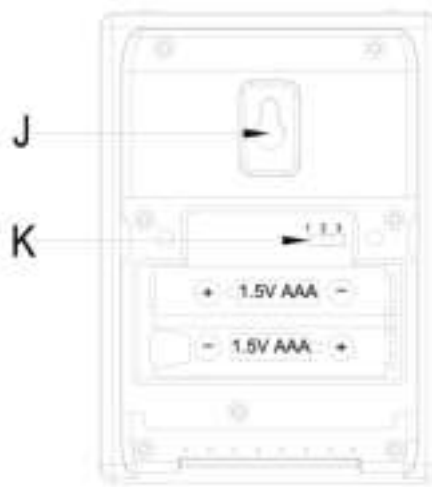
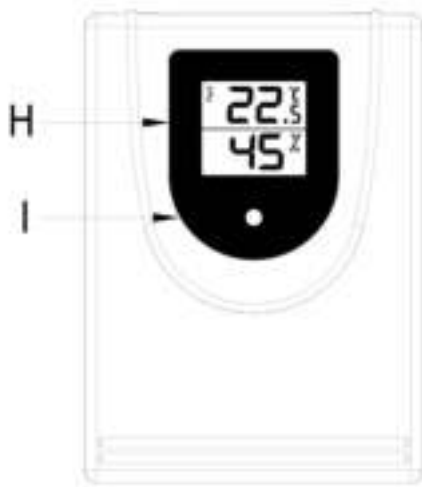
- Die Wetterstation verfügt über 6 Tasten: **MODE**, **CH**, **ALERT**, **^•MEM**, **v•HISTORY**, **SNOOZE•LIGHT**
- Funkgesteuerte Uhrzeit
- Automatischer Empfang des DCF77-Zeitsignals zur Anzeige der genauen Uhrzeit
- Automatisches Umschalten zwischen Sommer- und Winterzeit
- Zeitanzeige im 12- oder 24-Stunden-Format
- 24 einstellbare Zeitzonen (-12 / +12)
- Ewiger Kalender bis zum Jahr 2099
- Anzeige von Tag, Monat und Wochentag
- Wochentags Anzeige in 7 Sprachen (Deutsch, Englisch, Niederländisch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Dänisch)
- Anzeige der Kalenderwoche
- Zwei Weckzeiten mit Schlummerfunktion – Weckwiederholung nach 5 Minuten
- 5 Wettervorhersagen - sonnig, leicht bewölkt, bewölkt, Regen, Gewitter, wobei auch eine manuelle Auswahl möglich ist
- Barometer und Luftdruckanzeige für die letzten 12 Stunden
- Höheneinstellung zur Berechnung des Luftdrucks
- Temperatur und Luftfeuchtigkeit für Innen- und Außenbereich mit Trendanzeige

- Höchst-/Tiefstwerte für Temperatur und Luftfeuchtigkeit
- Messbereich des Thermometers: 0 °C bis +50 °C innen, -20 °C bis +60 °C außen
- Temperaturanzeige in °C oder °F
- Temperaturalarm
- Mondphase
- Batterieanzeige
- Weißes LCD
- Batterie: 3 × AAA/LR03 – 1,5 V – nicht inbegriffen
- Adapter 5.0V - inbegriffen

Außensensor:

- Frequenz: 433 MHz
- Batterie: 2 × AAA/LR03 – 1,5 V – nicht inbegriffen





- |                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| 1. Außentemperatur                  | 2. Trend Außentemperatur                    |
| 3. Trend Innentemperatur            | 4. Innentemperatur                          |
| 5. Höchst-/Tiefstwert innen         | 6. Batterieanzeige innen                    |
| 7. Trend Luftfeuchtigkeit innen     | 8. Luftfeuchtigkeit innen                   |
| 9. Höchst-/Tiefstwert außen         | 10. Trend Luftfeuchtigkeit außen            |
| 11. Wetter                          | 12. Außentemperatur                         |
| 13. Luftfeuchtigkeit außen          | 14. Mondphase                               |
| 15. stündlicher Verlauf Luftdruck   | 16. Luftdruck                               |
| 17. Trend Luftdruck                 | 18. Symbol für Funksignal                   |
| 19. Zwei Weckzeiten                 | 20. Symbol für Sommerzeit                   |
| 21. Uhrzeit                         | 22. Woche                                   |
| 23. Wochentag                       | 24. Monat                                   |
| 25. Tag                             | 26. Temperaturalarm                         |
| 27. Aktualisierungssymbol für Kanal | 28. Kanal                                   |
| 29. Funksymbol                      | 30. Symbol für Luftfeuchtigkeit im Wohnraum |

**A = MODE**

**B = CH**

**C = ALERT**

**D = SNOOZE•LIGHT**

**E = ^•MEM**

**F = v•HISTORY**

**G = 4,5 V-BUCHSE**

**H = TEMPERATUR UND LUFTFEUCHTIGKEIT**



**I = LED-LICHT**

**J = AUFHÄNGUNG**

**K = KANAL**

---

## ERSTMALIGE VERWENDUNG

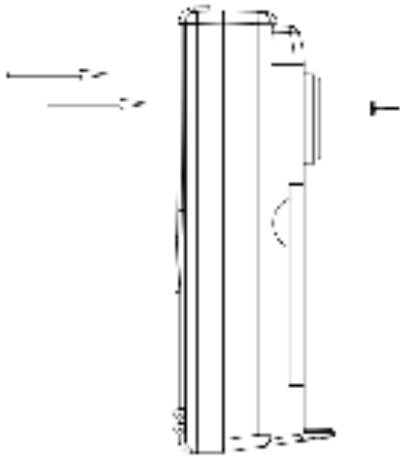
- Öffnen Sie das Batteriefach an der Rückseite der Station und des Sensors. Legen Sie die Batterien unter Beachtung der gekennzeichneten Polarität ein. Die Batterien in der Station dienen als Notstromversorgung.
- Die Höhenanzeige blinkt. Stellen Sie mithilfe von **▲•MEM** und **▼•HISTORY** die Höhe Ihres Standorts ein und drücken Sie dann **SNOOZE•LIGHT**. Das Wettersymbol blinkt. Wählen Sie mithilfe von **▲•MEM** und **▼•HISTORY** ein Wettersymbol.
- Die Station versucht jetzt, eine Verbindung zum Außensensor herzustellen. Dieser Vorgang dauert ungefähr 3 Minuten. Anschließend werden auf der Station Temperatur und Luftfeuchtigkeit für außen angezeigt. Sollte der Verbindungsaufbau fehlschlagen, halten Sie **CH** mindestens 3 Sekunden lang gedrückt, um es erneut zu versuchen.
- Der automatische Empfang des DCF-Funksignals beginnt ungefähr 3 Minuten, nachdem die Verbindung mit dem Außensensor hergestellt wurde.
- Während die Verbindung mit dem Funksender hergestellt wird, blinkt das Symbol  neben der Zeitanzeige.
- Wurde erfolgreich eine Verbindung mit dem Funksignal hergestellt, wird das Symbol  dauerhaft angezeigt. Schließen Sie das 5.0V-Netzteil wie in der folgenden Abbildung gezeigt an der Station an.



---

## AUSSENSENSOR BEFESTIGEN

Wir empfehlen, den Außensensor nicht einfach hinzustellen, sondern an der dafür vorgesehenen Aufhängung aufzuhängen. Wählen Sie einen regengeschützten Ort, der keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt ist.



Sollte aufgrund von Störungen kein Funksignal zur automatischen Zeiteinstellung empfangen werden können, stellen Sie die Uhrzeit wie folgt manuell ein.

## ZEIT MANUELL EINSTELLEN

- Halten Sie **MODE** 3 Sekunden lang gedrückt.
- Die Anzeige für das 12/24-Stunden-Format blinkt. Wählen Sie mit **▲•MEM** und **▼•HISTORY** die gewünschte Einstellung.
- Drücken Sie zur Bestätigung **MODE**.
- Die Anzeige der Zeitzone blinkt. Wählen Sie mit **▲•MEM** und **▼•HISTORY** die gewünschte Einstellung (-12 bis +12).
- Drücken Sie zur Bestätigung **MODE**.
- Die Anzeige für das D- und M-Format (Tag/Monat) blinkt. Wählen Sie mit **▲•MEM** und **▼•HISTORY** die gewünschte Einstellung.
- Drücken Sie zur Bestätigung **MODE**.
- Die Anzeige für das Jahr blinkt. Wählen Sie mit **▲•MEM** und **▼•HISTORY** die gewünschte Einstellung.
- Drücken Sie zur Bestätigung **MODE**.
- Die Anzeige für den Monat blinkt. Wählen Sie mit **▲•MEM** und **▼•HISTORY** die gewünschte Einstellung.
- Drücken Sie zur Bestätigung **MODE**.
- Die Anzeige für den Tag blinkt. Wählen Sie mit **▲•MEM** und **▼•HISTORY** die gewünschte Einstellung.
- Drücken Sie zur Bestätigung **MODE**.

- 
- Die Anzeige für die Stunden blinkt. Wählen Sie mit **▲•MEM** und **▼•HISTORY** die gewünschte Einstellung.
  - Drücken Sie zur Bestätigung **MODE**.
  - Die Anzeige für die Minuten blinkt. Wählen Sie mit **▲•MEM** und **▼•HISTORY** die gewünschte Einstellung.
  - Drücken Sie zur Bestätigung **MODE**.
  - Die Anzeige für die Sprache des Wochentags blinkt. Wählen Sie mit **▲•MEM** und **▼•HISTORY** die gewünschte Einstellung.
  - Drücken Sie zur Bestätigung **MODE**.
  - Die Einheitsanzeige (hPa) für den Luftdruck blinkt. Wählen Sie mit **▲•MEM** und **▼•HISTORY** die gewünschte Einstellung (hPa oder inHg).
  - Drücken Sie zur Bestätigung **MODE**.
  - Die Einheitsanzeige (°C) für die Temperatur blinkt. Wählen Sie mit **▲•MEM** und **▼•HISTORY** die gewünschte Einstellung (°C oder °F).
  - Drücken Sie zur Bestätigung **MODE**.

#### **HINWEIS**

- Wenn Sie 20 Sekunden lang keine Taste drücken, wechselt die Anzeige automatisch vom Einstellmodus zurück zur Zeitanzeige.
- Erläuterung zur Anzeige der Zeitzone:  
Sollten Sie sich in einer Region befinden, in der die Station das DCF-Funksignal zwar empfangen kann (Entfernung bis Frankfurt/Main bis zu 1.500 km), die tatsächliche Uhrzeit allerdings von der empfangenen Uhrzeit abweicht, können Sie diese Zeitzone auch manuell einstellen.  
Beispiel: Ist die Uhrzeit in dieser Region der deutschen Uhrzeit 1 Stunde voraus, stellen Sie die Zeitzone auf **+01**. Die Uhrzeit ist nun funkgesteuert, wird aber mit 1 Stunde im Voraus angezeigt.

#### **TÄGLICHE WECKZEIT EINSTELLEN**

- Drücken Sie **MODE**, um von der Zeitanzeige zur Weckeranzeige A1 zu wechseln.
- Halten Sie **MODE** 3 Sekunden lang gedrückt.
- Die Stundenanzeige für die 1. Weckzeit blinkt. Wählen Sie mit **▲•MEM** und **▼•HISTORY** die gewünschte Einstellung.
- Drücken Sie zur Bestätigung **MODE**.
- Die Minutenanzeige für die 1. Weckzeit blinkt. Wählen Sie mit **▲•MEM** und **▼•HISTORY** die gewünschte Einstellung.  
Drücken Sie zur Bestätigung **MODE**.
- Drücken Sie dann **MODE**, um von A1 zu A2 zu wechseln.
- Gehen Sie zum Einstellen der 2. Weckzeit wie bei A1 beschrieben vor.



---

## TÄGLICHER WECKER EIN-/AUSSCHALTEN

- Rufen Sie die Weckeranzeige A1 auf. Drücken Sie **Λ•MEM** oder **v•HISTORY**, um das Symbol für die 1. Weckzeit anzuzeigen und den Wecker damit einzuschalten.
- Drücken Sie **Λ•MEM** oder **v•HISTORY** erneut, um das Symbol für die 1. Weckzeit auszublenden und den Wecker damit auszuschalten.
- Rufen Sie die Weckeranzeige A2 auf. Drücken Sie **Λ•MEM** oder **v•HISTORY**, um das Symbol für die 2. Weckzeit anzuzeigen und den Wecker damit einzuschalten.
- Drücken Sie **Λ•MEM** oder **v•HISTORY** erneut, um das Symbol für die 2. Weckzeit auszublenden und den Wecker damit auszuschalten.

### Hinweis:

- Wenn Sie 20 Sekunden lang keine Taste drücken, wechselt die Anzeige automatisch vom Einstellmodus zurück zur Zeitanzeige.
- Wenn Sie keine Taste drücken, um den Wecker auszuschalten oder die Schlummerfunktion zu nutzen, wird der Weckton 2 Minuten lang abgespielt.

## SCHLUMMERFUNKTION

Gehen Sie wie folgt vor, um die Schlummerfunktion zu aktivieren:

- Drücken Sie **SNOOZE•LIGHT**, während der Weckton abgespielt wird, um die Schlummerfunktion zu aktivieren.
- Solange die Schlummerfunktion aktiv ist, blinkt die zugehörige Weckanzeige.
- Nach 5 Minuten wird der Wecker erneut ausgelöst.
- Sie können die Schlummerfunktion beenden, indem Sie eine beliebige Taste drücken.
- Die Schlummerfunktion bleibt aktiv, bis Sie sie ausschalten.
- Sollten Sie den Weckton nicht ausschalten, wird er nach 2 Minuten gestoppt. Damit wird automatisch auch die Schlummerfunktion deaktiviert.

## 12-/24-STUNDENMODUS

Die Uhrzeit kann im 12- (AM/PM) oder 24-Stunden-Format angezeigt werden.

## TEMPERATURANZEIGE IN °C/°F

Die Temperatur kann in °C oder °F angezeigt werden.

---

## HÖCHST-/TIEFSTWERT FÜR TEMPERATUR UND LUFTFEUCHTIGKEIT INNEN/AUSSEN

Drücken Sie wiederholt **▲•MEM**, um die Höchst-/Tiefstwerte für Temperatur und Luftfeuchtigkeit im Innen- und Außenbereich anzuzeigen.

### TEMPERATURALARM EINSTELLEN

- Drücken Sie die **CH**, um einen Kanal zu wählen (1, 2, 3), wenn Sie mehrere Außensensoren verwenden.
- Drücken Sie **ALERT**, um das Alarmsymbol anzuzeigen.
- Halten Sie **ALERT** gedrückt, bis die Höchsttemperatur blinkt. Wählen Sie mit **▲•MEM** und **▼•HISTORY** die gewünschte Höchsttemperatur für den Alarm.
- Halten Sie **ALERT** gedrückt, bis die Tiefsttemperatur blinkt. Wählen Sie mit **▲•MEM** und **▼•HISTORY** die gewünschte Tiefsttemperatur für den Alarm.
- Wenn der Alarm aktiviert ist, wird das Alarmsymbol angezeigt.

### TEMPERATURALARM EIN-/AUSSCHALTEN

- Halten Sie **ALERT** gedrückt, um den Temperaturalarm ein- oder auszuschalten.
- Alarm ein: Das Symbol für den Temperaturalarm wird angezeigt.
- Alarm aus: Das Symbol für den Temperaturalarm wird nicht angezeigt.

#### Hinweis:

- Es kann für jeden Kanal ein eigener Temperaturalarm eingestellt werden.
- Der Höchstwert für den Temperaturalarm darf nicht niedriger sein als der Tiefstwert.
- Der gewählte Tiefstwert muss mindestens 1 °C niedriger sein als der gewählte Höchstwert.

### 5 WETTERSYPBOLE



**Sonnig**

**Leicht bewölkt**

**bewölkt**

**Regen**

**Gewitter**

#### HINWEIS

Da die Wettervorhersage auf dem Luftdruck basiert, kann es Abweichungen zur tatsächlichen Wetterlage geben.

---

## BAROMETER UND LUFTDRUCKANZEIGE FÜR DIE LETZTEN 12 STUNDEN









Der Luftdruck kann in hPa und inHg angegeben werden. Drücken Sie wiederholt **v•HISTORY**, um den Luftdruck der letzten 12 Stunden anzuzeigen.

## BELEUCHTUNG

Wird die Station lediglich über die Batterien versorgt, drücken Sie **SNOOZE•LIGHT**, um für 5 Sekunden die Beleuchtung zu aktivieren.

Wird die Station über das Netzteil versorgt, können Sie durch mehrmaliges Drücken von **SNOOZE•LIGHT** drei Helligkeitsstufen einstellen: **Normal** > **Hell** > **Aus**

## ANZEIGE DER MONDPHASE

							
Neumond	Zunehmender Sichelmond	Zunehmender Halbmond	Zunehmender Mond	Vollmond	Abnehmender Mond	Abnehmender Halbmond	Abnehmender Sichelmond

## LUFTFEUCHTIGKEIT IM WOHNRAUM

Die Wetterstation kann anhand der gespeicherten Daten die Luftfeuchtigkeit im Wohnraum bestimmen, die dann mit den entsprechenden Symbolen angezeigt wird:



angenehm – trocken – feucht

## BATTERIEANZEIGE

Wenn die Batterien der Station oder des Außensensors gewechselt werden müssen, wird auf der Wetterstation das Symbol einer leeren Batterie angezeigt.


- Das Batteriesymbol für die Station wird rechts neben der Innentemperatur angezeigt.
- Das Batteriesymbol für den Außensensor wird rechts neben der Außentemperatur angezeigt.

---



## FUNKVERBINDUNG ZUM AUSSENSOR

- Sie können an der Wetterstation die Daten von bis zu 3 Außensensoren ablesen. Drücken Sie **CH**, um den jeweiligen Kanal auszuwählen.
- Halten Sie **CH** 3 Sekunden lang gedrückt, um eine Verbindung zum Außensensor herzustellen.

## EMPFANG DES FUNKSIGNALS

- Der automatische Empfang des DCF-Funksignals beginnt ungefähr 3 Minuten, nachdem die Batterien getauscht wurden. Das Symbol  blinkt.
- Halten Sie **▲•MEM** und **▼•HISTORY** länger als 3 Sekunden gedrückt, um den Empfang des Funksignals einzuleiten oder zu unterbrechen.
- Die Uhrzeit wird automatisch jeden Tag zwischen 01:00 Uhr und 03:00 Uhr über das DCF-Funksignal aktualisiert. Falls die Synchronisation fehlschlägt (Symbol für Funksignal wird nicht mehr angezeigt), erfolgen zwischen 04:00 Uhr und 05:00 Uhr weitere Versuche, bis die Uhrzeit erfolgreich aktualisiert werden konnte. Sollte bis 05:00 Uhr keine Synchronisation möglich sein, wird der tägliche Signalempfang deaktiviert.

### HINWEIS:

- Wenn das Symbol  blinkt, wird das DCF-Funksignal gesucht.
- Wenn das Symbol  stetig angezeigt wird, konnte das DCF-Funksignal erfolgreich empfangen werden.
- Halten Sie beim Aufstellen der Station einen Mindestabstand von 2,5 m zu möglichen Störquellen wie Fernsehgeräten oder Computerbildschirmen ein.
- Der Empfang von Funksignalen ist in Gebäuden mit Betonwänden (z. B. im Keller) oder in Bürogebäuden schwächer. Stellen Sie die Station in extremen Fällen am besten in der Nähe eines Fensters auf.
- Nachts gibt es weniger atmosphärische Störungen, weshalb der Empfang des Funksignals um diese Zeit häufig am besten möglich ist. Eine einmalige Synchronisation pro Tag reicht aus, damit die Uhrzeit bis auf 1 Sekunde genau ist.

### TIPP

Sollte kein Empfang des DCF-Funksignals möglich sein (etwa aufgrund von Störungen, weil der Abstand zum Sender zu groß ist oder wegen Hindernissen wie Hochhäusern oder Gebirgszügen), können Sie die Uhrzeit auch manuell einstellen. Sobald ein Empfang des Funksignals möglich ist, wird die Zeit automatisch aktualisiert. Der Funksender in Frankfurt/Main hat eine Reichweite von ungefähr 1.500 km.

---

### **UMWELTFREUNDLICHE ENTSORGUNG**

Laut der europäischen Richtlinie 2002/96/EC über Elektro- und Elektronik-Altgeräte dürfen Haushaltsgeräte nicht mit dem ungetrennten Hausmüll entsorgt werden, sondern sollten zur örtlichen Sammelstelle gebracht werden, damit die einzelnen Teile wiederverwertet werden können und so weniger umweltbelastend sind.



Das durchstrichene Symbol einer Mülltonne, das Sie auf dem Produkt finden, erinnert Sie an diese Verpflichtung. Setzen Sie sich für weitere Informationen über die örtliche Regelung mit Ihrer Kommune in Verbindung.